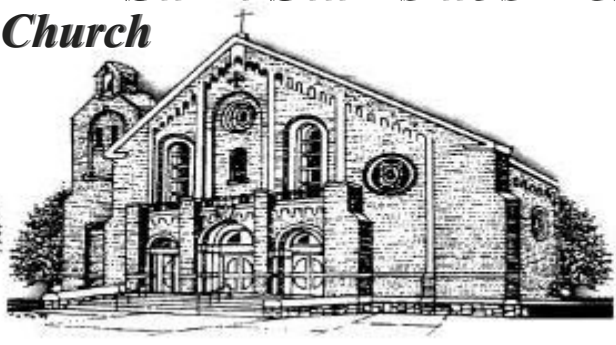
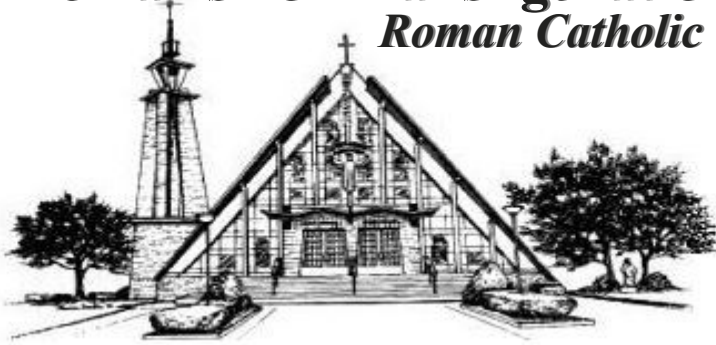


The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185

Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: *Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.*

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar
Deacon Andrzej Lewandowski
Deacon Ed O'Connell
Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal
Maria Flaim, Music Ministry
Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary
Charles Riggio, Secretary
Peter Mulligan, Director Buildings & Grounds at Transfiguration

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church
 9:30am at Transfiguration Church
 11:00am at St. Stanislaus Kostka Church
 12:30pm at Transfiguration Church (Latin)
 12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)
 2:00pm at Transfiguration (Lithuanian & English)
 (Second Sunday of the month except July and August)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church
 7:00pm Spanish Tuesdays at St. Stanislaus Kostka

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin and via the Tabella App.

All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or YouTube Channel

Both Churches and Transfiguration Parish Hall are wheelchair accessible.



RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:
 9:00am - 12 Noon
 1:00pm - 5:00pm
 6:00pm - 8:00pm

*No office hours Saturday/Sunday
 (by appointment only)*

Donate online



Scan this QR Code with your smartphone for easy, secure online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth
 61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378
Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • info@ststanscaqn.org

Religious Education

in partnership with Our Lady of Miraculous Medal, Ridgewood
 For registration call 718-456-3275 Grades 1 thru 8
 or email: Transtans@gmail.com

Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm
 at Transfiguration Church
 or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months prior to the wedding date.
 Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena
 Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)
 (except July & August)
 Saturday: after 8:30am Mass
 at St. Stanislaus Church

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

Sunday October 13
8:00 †Emanuel Zirpoli (Birthday)
Req. by Barbara Zirpoli

11:00 †Joseph Pfister
Req. by Dottie Pfister

12:30 †
Spanish Req. by

Monday October 14
8:30 John Rafferty / Healing
Req. by Williams Family

Tuesday October 15
8:30 John Rafferty / Healing
Req. by Mary Rewkowski

7:00pm
Spanish People of the Parish

Wednesday October 16
8:30 †James Hicks
Req. by Charlotte Hicks


Thursday October 17
8:30 †Noreen Smith
Req. by Mary Raftery

Friday October 18
8:30 John Rafferty / Healing
Req. by SSKCAQN

Saturday October 19
8:30 †Eileen Lennon
Req. by Barbara Mattera

Sunday October 20
8:00 †Barbara Sisco
Req. by Leonard Sisco
11:00 †Arthur Sonnicks III
Req. by Anne Sonnicks

12:30 †Efrain Gonzales (Anniversary)
Spanish Req. by Edison Gonzales

 In today's Gospel, Jesus says: "Go, sell what you have, and give to the poor and you will have treasure in heaven; then, come follow me." Have you considered answering the call to help serve the poor by joining the Society of St. Vincent de Paul?

En el Evangelio de hoy, Jesús dice: "Ve, vende lo que tienes y dalo a los pobres y tendrás un tesoro en el cielo; luego, ven y sígueme".

¿Has considerado responder al llamado de ayudar a los pobres uniéndote a la Sociedad de San Vicente de Paúl?

OCTOBER 13, 2024

Readings for the week of
October 13, 2024
The Twenty Eighth Sunday
in Ordinary Time

Monday Gal 4:22-24, 26-27, 31-5:1 Ps 113:1B-2, 3-4, 5A and 6-7 Lk 11:29-32

Tuesday Gal 5:1-6 Ps 119:41, 43, 44, 45, 47, 48 Lk 11:37-41

Wednesday Gal 5:18-25 Ps 1:1-2, 3, 4 and 6 Lk 11:42-46

Thursday Eph 1:1-10 Ps 98:1, 2-3AB, 3CD-4, 5-6 Lk 11:47-54

Friday 2 Tm 4:10-17b Ps 145:10-11, 12-13, 17-18 Lk 10:1-9

Saturday Eph 1:15-23 Ps 8:2-3AB, 4-5, 6-7 Lk 12:8-12

Sunday Is 53:10-11 Ps 33:4-5, 18-19, 20, 22 Heb 4:14-16 Mk 10:35-45 or 10:42-45

THANK YOU FOR THE WAYS
YOU SUPPORT OUR PARISH:
GRACIAS POR LAS MANERAS
USTEDES APOYAN
NUESTRA PARROQUIA:



October 5/6
\$2,895



The Wine and Hosts
are donated this week
In Memory of
Noreen Smith
Requested by
Mary Raftery



The Rector's Office
will be

**CLOSED
MONDAY, OCT. 14**

FOR COLUMBUS DAY

THE OFFICE WILL REOPEN
TUESDAY, OCTOBER 15

Mass Intentions at Transfiguration

Saturday October 12
4:00pm Blessings for Tina Panas
Req. by Dcn. & Mrs.
Andrzej Lewandowski

Sunday October 13
9:30 †Frances Stines
Req. Maureen & Frank
Greibel

12:30pm †Murach Lukaszewicz
Latin Req. by Zelazny

2:00pm
Lithuanian/English

Monday October 14
12:00 †Patricia Pilewski
Req. by Gerace Family

Tuesday October 15
12:00 In Thanksgiving
Req. by Frances Brunnetti

Wednesday October 16
12:00 April T. Feddor /Healing
Req. by Bill & Cathy Muzyka

Thursday October 17
12:00 †Dorothy Gerace
Req. by Gerace Family

Friday October 18
12:00 †Joseph H. Tretter
Req. by Walter & Karin
Gully and Family

Saturday October 19
4pm Blessings for Marie Panas
Req. by Dcn. & Mrs.
Andrzej Lewandowski

Sunday October 20
9:30 †Raymond L. Hahn
Req. by Kay Hahn
12:30 †Mladen Vrankovic
Latin Req. by Alice Vrankovic

Thank you, God, for the joy our pets bring into our lives and the companionship they provide. Help us to show love and compassion for all animals.

And thank you, Fr. Wilson, for blessing our pets on the Feast of St. Francis of Assisi!



THE TWENTY EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



FROM THE
PASTOR

Although there will always be debate over who actually discovered America, tomorrow's celebration of Columbus Day reminds us that most of our families came from someplace else at some point or other in history. My own family came from Italy to Ellis Island some through Argentina).

There is also debate about who should or should not be able to enter the country today. Although it is important to protect those who live here now, we also need to remember that at some point in time each of us was unwelcome. May we remember the words inscribed on the base of the Statue of Liberty, "Give me your tired, your poor, Your huddled masses yearning to breathe free, The wretched refuse of your teeming shore. Send these, the homeless, tempest-tossed, to me: I lift my lamp beside the golden door."

Aunque siempre habrá un debate sobre quién descubrió realmente América, la celebración del Día de la Raza de mañana nos recuerda que la mayoría de nuestras familias vinieron de otro lugar en algún momento de la historia. Mi propia familia vino desde Italia a Ellis Island (algunos a través de Argentina).

También existe un debate sobre quién debería o no poder ingresar al país hoy. Aunque es importante proteger a quienes viven aquí ahora, también debemos recordar que en algún momento ninguno de nosotros fue bienvenido. Recordemos las palabras inscritas en la base de la Estatua de la Libertad: "Dadme a vuestros cansados, a vuestros pobres, vuestras masas apiñadas que anhelan respirar libres, los miserables desechos de vuestras repletas playas. Envíame a estos, los desamparados, azotados por la tempestad: levanto mi lámpara junto a la puerta



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life & for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Arlene Augustine, Baby Sebastian, Baby Galasso, Rose Bencivenga, Annette Berfamo, Linda Bialous, Tim Brennan, Yana Byrne, Anna & Gerry Carter, Arlene, Maria Croce, Steven Cunneely, Barbara Cunneely, Lucille Bergamot Delio, Elizabeth Diaz, Philip DeLuca, Jackie DeSena, Sharon, Michael, Dave Edwards, Scott Ehlers, Susan Garofolo, William Anthony Gennaro, Frank Griebel, Debbie Groll, Crystal Hamilton, Una Hickey, Edward Hillig, Lucy Hoyos, Kristen, Katherine Hyland, Richard Kane, Charlie Kane, Ray Kuhn Jr, Marilyn Kurtz, May Lavery, Leo Luciano, P. J. Maguire, Kaitlyn Maher, Frankie Mancini, Chloe Martinez, Janet Falco Massa, Anna Mayer, Peggy Nagele, Patricia Nappi, Sr. Eileen, Kiernan O'Brien, Evelyn O'Leary, Ronnie Ostapak, Scott Phelan, Gina Piazza, John Rafferty, Lillian Rankin, Carmen Rios, Louis Riviuccio, Ashley Rodriguez, Mia Rosa, Patricia Russo, Panta Stanciu. Melissa & Rick Sapio, Brian Smith, Casey Smith, Adrianna Tamatis, Rosie Ting, Bonnie Triola, Ann Vallely, Mary Ann Vidiksis, Regina Voarino, Joann Wagner, Maria Wagner, Brendan Walsh., Robert Wiseman, Stanislaw Wolk

Next Sunday, October 20th, is

WORLD MISSION SUNDAY

Over a century ago, it was the Catholic Church in the United States that benefitted from the generosity of the universal Church through the same collection that we will hold. We ask for your prayers and generosity to support te over 1150 mission territories around the world.

El próximo domingo 20 de octubre es

DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

Hace más de un siglo, fue la Iglesia Católica en los Estados Unidos la que se benefició de la generosidad de la Iglesia universal a través de la misma colecta que realizaremos. Pedimos sus oraciones y generosidad para apoyar a más de 1150 territorios de misión en todo el mundo.

HELPERS OF GOD'S PRECIOUS INFANTS

<http://www.helpersbrooklynny.org/>

**Next Monthly Prayer Vigil
Saturday, October 26**

**Presentation of the
Blessed Virgin Mary
88-19 Parsons Blvd.
Jamaica, NY 11432**

**MASS BEGINS:
7:30 AM
FOLLOWED BY
EXPOSITION
PROCESSION TO NEAR-
BY ABORTION MILL
RETURN TO CHURCH
FOR BENEDICTION**

**ST. STAN'S
CATHOLIC HIGH SCHOOL FAIR**



WEDNESDAY OCTOBER 16TH
6:30PM - 8:00PM

RUDZEWICK HALL

ST. STANISLAUS
KOSTKA CAQN
61-17 GRAND AVENUE
MASPETH, NY

OPEN TO ALL MIDDLE
SCHOOL STUDENTS

If your child is interested in attending any of the Catholic High Schools within the Brooklyn-Queens Diocese, please visit our parish website (TranStans.org) for a list of schools and open house dates.

Reasons to choose a Catholic School

1 - *MORE LIKELY TO GRADUATE FROM COLLEGE* 6 Benefits of Studying at a Catholic High School <https://www.studyusa.com/en/a/1954/6-benefits-of-studying-at-a-catholic-high-school>

2 - *THE BENEFITS OF CATHOLIC SCHOOLS* <https://madisoncatholicherald.org/the-benefits-of-catholic-schools/>

3 - *WHY YOU MIGHT CONSIDER A CATHOLIC SCHOOL (Even if You're Not Catholic)* <https://www.niche.com/blog/benefits-of-catholic-school/>

4 - *IS CATHOLIC HIGH SCHOOL REALLY WORTH THE PRICE?*

<http://myinnerfrontiers.com/2017/03/02/is-catholic-high-school-really-worth-the-price/>



SOCKS FOR VETERANS

MATTHEW'S MISSION IS
COLLECTING

NEW SOCKS

FOR
VETERANS

OCTOBER 5/6 - NOVEMBER 3
PLEASE PLACE YOUR DONATION
IN THE DESIGNATED BOXES IN
CHURCH

ST. STAN'S MASPETH HAA'S EVENT REMINDERS

Save the Dates!

SUNDAY, 10/6/24
FALL MARKET

SATURDAY, 11/23/24
MURDER MYSTERY DINNER

SATURDAY, 2/1/25
RADIO BINGO

FRIDAY, 3/28/25
LANTERN BASKET FESTIVAL

Hope you will join us!

6117 GRAND AVENUE, MASPETH, NY

**HELP US ROUND THE BASES
AND REACH HOME PLATE!
¡AYÚDANOS A RODAR LAS
BASES Y A LLEGAR A HOME!**



DIOCESE OF BROOKLYN

Annual Catholic Appeal
Campaña católica annual

GOAL/META: \$50,783

PLEGGED/PROMETIDO: \$41,295

PAID TO DATE/PAGADO A LA FECHA \$37,270

- **text DONATE to 917-336-1255**
- **or scan the QR code with your smart phone**
- **or visit annualcatholicappeal.org**
- **or make your check payable to: Annual Catholic Appeal and drop in the collection basket or at the Rectory.**
- **envíe un mensaje de texto con la palabra DONAR al 917-336-1255**
- **o escanear el código QR con tu teléfono inteligente**
- **o visite anualcatholicappeal.org**
- **o haga su cheque a nombre de: Annual Catholic Appeal y tírelo en la canasta de colecta o en la Rectoría.**



**EVERY GIFT HELPS US AVOID ADDITIONAL FINANCIAL
BURDEN FOR OUR PARISH**

**CADA DONACIÓN NOS AYUDA A EVITAR UNA CARGA
FINANCIERA ADICIONAL PARA NUESTRA PARROQUIA**